

## Совет Безопасности

Distr.: General 20 March 2018 Russian

Original: English

# Доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити

#### I. Введение

1. Настоящий доклад представляется во исполнение резолюции 2350 (2017) Совета Безопасности, в которой Совет постановил закрыть Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) к 15 октября 2017 года; учредить Миссию Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) на первоначальный шестимесячный период с 16 октября 2017 года; и просил меня представить Совету доклад об осуществлении первоначального мандата МООНППГ за 30 дней до истечения срока его действия с изложением тщательно проработанной и основанной на четких контрольных критериях стратегии прогнозируемого перехода в течение двухлетнего периода к представительству Организации Объединенных Наций, не включающему силы по поддержанию мира, в целях дальнейшего содействия усилиям правительства Гаити, направленным на сохранение мира и миростроительство. В этом докладе освещаются основные события, произошедшие со времени представления моего заключительного доклада о МООНСГ (S/2017/840).

#### II. Основные события

#### А. Политическая ситуация и связанные с ней события

- 2. Президент Гаити Жовенель Моиз в течение своего первого года пребывания на этом посту предпринимал шаги по осуществлению программы реформ в целях содействия устойчивому развитию. С учетом уверенного большинства гаитянской правящей политической партии «Тет Кале» и ее союзников в обеих палатах парламента ожидалось достижение прогресса в принятии имеющих ключевое значение законодательных актов, однако имеющие непосредственное отношение к мандату МООНППГ определенные пункты законодательной повестки дня на 2017 год, такие как проект Уголовного кодекса и проект Уголовнопроцессуального кодекса и законопроект о юридической помощи, еще не рассматривались обеими палатами парламента.
- 3. Крайний срок для отбора тремя ветвями власти кандидатур в члены долгожданного Постоянного избирательного совета 10 ноября 2017 года не был





- соблюден. Вместе с тем в отчетный период специальная комиссия нижней палаты по внесению поправок в Конституцию продолжала консультации с широким кругом национальных субъектов, включая диаспору, и намерена завершить подготовку первого проекта своего доклада к 29 марта.
- 4. За отчетный период правительство Гаити предприняло дальнейшие шаги в направлении воссоздания Вооруженных сил Гаити. 16 и 17 ноября 2017 года были опубликованы два президентских указа: о структуре временного командования Силами и о назначении бывшего армейского полковника Жоделя Лесажа временным главнокомандующим. 13 марта президент Моиз назначил шесть бывших армейских офицеров в качестве временного командования, которое будет работать над укреплением инженерных войск и созданием и обеспечением функционирования военной авиации и медицинской службы. Реагируя на обеспокоенность по поводу отсутствия согласованной нормативно-правовой базы для этого процесса, президент Моиз объявил о включении законопроекта о воссоздании Вооруженных сил в законодательную повестку дня на 2018 год.
- 5. 30 ноября правительство объявило о выделении первой суммы в размере 8,78 млн долл. США в соответствии с принятым в 2014 году законом о создании, функционировании и финансировании политических партий. 22 января правительство осуществило платежи 4 из 58 политических партий, которые считаются имеющими право на получение выплат. Оппозиционные политические партии отказались от финансирования, которое они квалифицировали как одну из форм коррупции в условиях существования задолженности по заработной плате перед гражданскими служащими.
- 6. В течение всего периода президент Моиз подчеркивал важность усиления борьбы с коррупцией в своей администрации. 31 октября 2017 года на фоне утверждений о якобы имевшей место растрате приблизительно 320 000 долл. США в Министерстве внутренних дел и по делам общин была проведена операция по борьбе с мошенничеством, которая завершилась арестом администратора и главного бухгалтера Министерства. Было начато расследование обстоятельств контракта по электрификации небольшого города в департаменте Северо-Восток, и были выданы ордера на арест двух бывших министров по обвинениям в ненадлежащем использовании государственных средств. Министерство национального образования и профессионального обучения вернуло около 1,1 млн долл. США, а Гаитянская национальная полиция 700 000 долл. США, незаконно выплаченных ранее в качестве зарплаты. Соответственно 5 и 8 декабря организации гражданского общества и католическая церковь провели в Порт-о-Пренсе антикоррупционные марши.
- 7. Проект доклада Специальной комиссии Сената по расследованию обстоятельств управления фондом «Петрокарибе», представленный Сенату на утверждение 10 ноября 2017 года, вызвал напряженность в отношениях между членами парламента, правительством и гражданским обществом. Согласно докладу, в период с сентября 2008 года по сентябрь 2016 года в ходе управления средствами Фонда «Петрокарибе», который формируется гаитянским государством в рамках заключенного с Боливарианской Республикой Венесуэла соглашения о программе льготных цен на нефть, в размере 1,57 млрд долл. США, возможно, допускались злоупотребления. 29 января одно частное лицо, представленное адвокатом, подало в суде первой инстанции Порт-о-Пренса первый из восьми исков к руководству фонда «Петрокарибе». 1 февраля Сенат большинством голосов принял резолюцию, в которой содержится требование о проведении Высшим судом по аудиту и административным спорам тщательной аудиторской проверки обстоятельств управления фондом «Петрокарибе», тем самым передав ответственность в данном вопросе этому надзорному органу.

- 8. 8 января в своем первом ежегодном обращении к нации по случаю открытия первой очередной сессии парламента 2018 года президент Моиз подчеркнул необходимость обеспечения самодостаточности и обозначил следующие политические приоритеты: принятие новой совместной законодательной повестки дня с упором на законы, стимулирующие инвестиции; укрепление и модернизацию сектора правосудия; усиление сферы социальных услуг; завершение выполнения законодательной повестки дня на 2017 год; создание ключевых институтов, в частности Постоянного избирательного совета и Конституционного совета; содействие политическому диалогу со всеми основными национальными секторами через инициативу «Общесекторальные представительства» для определения и выработки согласованной программы устойчивого развития на 25 лет; и пересмотр механизма сотрудничества с международным сообществом в рамках помощи в целях развития для перехода от зависимости Гаити от помощи извне к обеспечению внешних инвестиций.
- 9. 1 января президент Моиз вступил в должность Председателя Карибского сообщества. 26-27 февраля Гаити председательствовала на проходившем в Порт-о-Пренсе двадцать девятом межсессионном совещании Конференции глав правительств государств членов Карибского сообщества. Главы правительств договорились создать внутрирегиональную целевую группу для изучения и выдвижения новаторских региональных решений по борьбе с усиливающимися в регионе преступностью и насилием. Президент Моиз также объявил об организации международной конференции по укреплению механизмов устойчивости к последствиям изменения климата и по преодолению последствий стихийных бедствий в Карибском бассейне.

#### В. События в сфере безопасности

- 10. Продолжалась тенденция к улучшению статистики преступлений с применением насилия, совпадающая с картиной общего сокращения числа убийств, которая наблюдается в последние три года. Согласно данным, полученным от национальной полиции, в период с 16 октября 2017 года по 7 февраля 2018 года было зарегистрировано 217 убийств против 396 за тот же период 2016/17 годов. Наивысший уровень преступности по-прежнему наблюдался в Порт-о-Пренсе и прилегающих районах.
- 11. Показатели по изнасилованиям и другим формам сексуального и гендерного насилия также снизились на 68 процентов по сравнению с тем же периодом 2016/17 годов. Однако о многих случаях сексуального и гендерного насилия по-прежнему не сообщается, что можно объяснить, в частности, социальной стигматизацией. Уменьшилось число зарегистрированных в отчетный период случаев линчевания (17 против 31 за тот же период 2016/17 годов), в то время как статистика похищений осталась неизменной (13 инцидентов за последние четыре месяца).
- 12. С выпуском 18 декабря 2017 года 1022 курсантов, включая 125 женщин, улучшилось соотношение между полицейскими и гражданами до 1,36 на тысячу. Возможно, это в сочетании с информационно-просветительскими кампаниями, проводимыми национальной полицией, способствовало снижению уровня преступности. За тот же четырехмесячный период масштабы насилия в отношении сотрудников полиции также заметно снизились: были убиты 6 и ранены 8 сотрудников национальной полиции против 10 убитых и 10 раненых за тот же период 2016/17 годов.

18-03983 3/23

- 13. С 6 октября 2017 года по 23 февраля 2018 года количество гражданских волнений сократилось на 63 процента: было зарегистрировано 177 акций протеста против 477 за тот же период 2016/17 годов. Наиболее крупными были организованные коалицией оппозиционных партий в октябре и ноябре 2017 года демонстрации в знак протеста против национального бюджета и ухудшения социально-экономических условий. Наибольшая доля демонстраций, а именно 46 процентов, была зарегистрирована в Порт-о-Пренсе и прилегающих к нему районах, а на втором месте по этому показателю был департамент Север на его долю приходилось 11 процентов демонстраций. Большинство из 177 акций протеста носили ненасильственный характер, а число их участников составляло не более нескольких сот человек и лишь в двух превысило 1000.
- 14. Полицейский компонент Миссии продолжал оказывать оперативную поддержку национальной полиции путем участия в обеспечении функционирования 376 совместных временных контрольно-пропускных пунктов, в 648 операциях по пешему патрулированию, 1497 операциях по патрулированию с использованием автотранспортных средств, 7 совместных полицейских операциях и 8 операциях по поддержанию порядка в связи с акциями протеста в Порт-о-Пренсе.
- 15. Фонд миростроительства утвердил новый проект по предотвращению конфликтов и обеспечению социальной сплоченности стоимостью 3 млн долл. США, который Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин («ООН-женщины») и Международная организация по миграции начнут осуществлять в Жереми. Этот проект призван способствовать повышению роли молодежи в качестве движущей силы перемен и миростроителей в соответствии с резолюцией 2250 (2015) Совета Безопасности путем содействия более активному участию молодых женщин и мужчин в общественных делах и мирном урегулировании конфликтов в целях снижения уровня насилия в отношении женщин и среди молодежи и укрепления социальной сплоченности на муниципальном уровне.

#### С. Экономическое положение

16. После приведения к присяге нового президента усилился приток иностранной валюты, и во втором квартале 2017 года курс гурда поднялся по отношению к доллару, после чего он сохранял стабильность до конца года. Однако уровень инфляции по-прежнему выражался двузначными числами и в декабре 2017 года составлял 13,3 процента. На бюджетно-налоговом направлении доходы выросли, а расходы удавалось контролировать за счет использования механизмов регулирования денежной наличности. В результате общий уровень дефицита бюджета с учетом субсидий составлял 2,1 процента от валового внутреннего продукта, при этом основные субсидии предоставлялись государственной электроэнергетической компании. Однако в первом квартале 2018 года государственные расходы опережали доходы, что привело к росту эмиссии для целей финансирования и усилению давления на гурд и его обесценению.

#### **D.** Гуманитарная обстановка

17. Спустя примерно 16 месяцев после урагана «Мэтью» 1 миллион человек все еще нуждается в гуманитарной помощи. Ожидается, что уровень депортации и спонтанной репатриации гаитян из Доминиканской Республики и сосед-

них стран увеличится, причем настолько, что правительство, по всей вероятности, не сможет справляться с этой ситуацией. Общее число мигрантов, депортированных или спонтанно вернувшихся из Доминиканской Республики, выросло на 45 процентов (с 158 800 человек в декабре 2016 года до 230 300 человек в октябре 2017 года). К сожалению, финансовые трудности снизили возможности Международной организации по миграции осуществлять сбор данных о трансграничных перемещениях, что негативно скажется на способности Организации Объединенных Наций отслеживать ситуацию с депортацией. Детский фонд Организации Объединенных Наций и его партнеры предоставили помощь 1109 несопровождаемым детям, в том числе 361 девочке, которые нуждались в поддержке в плане воссоединения и реинтеграции. Как сообщается, в 31 проценте случаев этих детей депортировали службы безопасности, а в 38 процентах случаев их обнаруживали на неофициальных пунктах пересечения границы. И та, и другая ситуации чреваты увеличением рисков торговли людьми и эксплуатации.

- 18. Борьба с холерой продолжается. С пиковых значений, зафиксированных во время вспышки этого заболевания в 2010 году, были достигнуты значительные успехи: недельный показатель передачи болезни снизился более чем на 99 процентов, а уровень смертности более чем на 99,5 процента, и международное сообщество собрало для борьбы с этим заболеванием свыше 680 млн долл. США. Тридцать одно государство-член позитивно отреагировало на мое предложение в июле 2017 года добровольно отказаться от возвращаемых им из бюджета МООНСГ на 2015–2016 год остатков и кредитов в целях поддержки нового подхода Организации Объединенных Наций к борьбе с холерой, передав на эти цели 3,3 млн долл. США из общей суммы в 40,5 млн долл. США. Еще 4,4 млн долл. США поступили в виде новых взносов в Многосторонний партнерский целевой фонд Организации Объединенных Наций для реагирования на холеру в Гаити, в результате чего общая сумма средств для поддержки усилий по борьбе с холерой составила 7,7 млн долл. США.
- 19. 11 января гуманитарная страновая группа в Гаити в тесном взаимодействии с правительством Гаити приступила к реализации пересмотренного плана гуманитарного реагирования на 2017-2018 годы. Гуманитарные проблемы в Гаити по-прежнему напрямую связаны с долгосрочными трудностями в плане развития, что было подчеркнуто моим первым заместителем Аминой Дж. Мохаммед по итогам ее поездки в Гаити с 3 по 5 ноября совместно со Специальным посланником по Гаити Джозет Ширан. 7 декабря 2017 года министр планирования и внешнего сотрудничества и заместитель Специального представителя совместно с руководителями страновой группы Организации Объединенных Наций в Гаити подписали совместные планы работы в контексте Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2017-2021 годы. Эти планы работы охватывают период с октября 2017 года по декабрь 2018 года и включают в себя мероприятия страновой группы Организации Объединенных Наций, связанные с пятью результатами реализации Рамочной программы, а именно: сокращение масштабов нищеты и обеспечение занятости; доступ к основным социальным услугам; обеспечение защиты и гендерного равенства; обеспечение устойчивости к потрясениям; и государственное управление. Эти результаты привязаны к целям в области устойчивого развития, которые должны достигаться в рамках каждого компонента. Совместные планы работы были подготовлены группами по результатам и национальными партнерами и согласованы в ходе национальных консультаций, состоявшихся 31 октября. Кроме того, с 28 января по 3 февраля работала миссия по интеграции, ускорению прогресса и поддержке политики, цель которой состояла в предо-

18-03983 5/23

ставлении информации для существующего проекта национального плана по целям в области устойчивого развития, включая выбор приоритетных целей. Миссия также помогла укрепить взаимосвязь между гуманитарной деятельностью и деятельностью в области развития и удостовериться в том, что в осуществляемом процессе находят отражение готовность к стихийным бедствиям и гуманитарные действия.

#### **III.** Выполнение мандата

#### А. Укрепление органов полиции

- 20. С выпуском 1022 курсантов из 28-го набора общая численность национальной полиции увеличилась до 15 298 человек, из которых 9,18 процента составляют женщины. Завершился процесс отбора кандидатов для 29-го набора, и 750 отобранных кандидатов, в том числе 215 женщин (28 процентов), приступили к обучению 18 февраля.
- 21. Полицейский компонент МООНППГ в тесном взаимодействии с национальной полицией учредил программу наставничества и консультирования, цель которой заключается в передаче основных навыков руководителям национальной полиции среднего и старшего звена. МООНППГ поддержала общенациональные инициативы по наращиванию потенциала национальной полиции в таких областях, как стратегическое и оперативное планирование, сбор данных о преступной деятельности, проведение расследований, борьба с организованной преступностью, следственные действия на месте преступления, наем, профессиональная подготовка, учет гендерной проблематики, поддержание порядка во время массовых мероприятий, информационные технологии, средства связи, материально-техническое обеспечение и техническое обслуживание инфраструктуры. Кроме того, предпринимались усилия для расширения возможностей реагирования в рамках расследования и предупреждения случаев сексуального и гендерного насилия посредством подготовки инструкторов и организации курсов по проведению бесед с детьми и порядку действий на месте совершения преступлений. Помимо этого, Миссия провела для следователей национальной полиции и судей семинар по сексуальному и гендерному насилию. В декабре Генеральный директор национальной полиции утвердил меры по переоборудованию помещений Отдела по расследованию преступлений сексуального характера и по назначению 10 новых следователей.
- 22. В период с 24 по 27 октября 2017 года Генеральная инспекция национальной полиции организовала инспекционные поездки в департамент Нипп, а в период с 8 по 11 января 2018 года в департамент Север. Полицейский персонал МООНППГ, размещенный при Генеральной инспекции, обеспечивал наставничество при планировании и проведении инспекционных поездок в 46 полицейских участков, а также при подготовке докладов по результатам принятых мер.
- 23. 27 декабря 2017 года приступило к работе Управление национальной полиции по охране сухопутной границы, которое разместилось в бывшем комплексе Организации Объединенных Наций в Морн-Кассе, департамент Северо-Восток. Управлению были приданы 150 недавно выпущенных полицейских сотрудников, в том числе 10 женщин, в результате чего, как ожидается, удастся быстро увеличить присутствие сил безопасности вдоль 388-километровой границы с Доминиканской Республикой. В октябре 2017 года было создано Общее разведывательное управление. В рамках поддержки приоритетных мер пятилетнего плана национальной полиции МООНППГ оказывала поддержку в разработке

нормативно-правовой базы и в регулярном контроле за осуществлением деятельности этих двух управлений.

24. Были завершены девять новых проектов в сфере строительства и ремонта, три из которых финансировались по линии проектов с быстрой отдачей, пять — по линии совместной программы по обеспечению законности на 2016/17 годы, в том числе проект по оснащению четырех полицейских учреждений в департаменте Артибонит, и один — за счет средств международного донора. Закупка специального оборудования и подготовка финансировалась по линии совместной программы по обеспечению законности и имела целью укрепление потенциала восьми секций Департамента судебной полиции и научно-технической полиции в части проведения уголовных расследований. Более 100 следователей национальной полиции прошли обучение по методам проведения допросов, обысков и изъятий, по охране места преступления и по улучшению навыков проведения собеседований с жертвами похищения людей, торговли людьми и сексуального и гендерного насилия и со свидетелями этих преступлений.

#### В. Правосудие

- 25. Достижению прогресса в секторе правосудия мешают периодические забастовки, проводимые профсоюзом секретарей суда и судьями. Эти протесты привели к продолжавшемуся несколько недель параличу судебной системы и к приостановке слушаний, запланированных в рамках программы «Фемида» Министерства юстиции и общественной безопасности, направленной на борьбу с длительным содержанием под стражей до суда. Подписание Министерством юстиции и общественной безопасности двух меморандумов о взаимопонимании, включая подписание меморандума с Высшим советом правосудия 20 октября и меморандума с секретарями суда 3 ноября 2017 года, привело к прекращению забастовок и медленному возобновлению судебной деятельности. 17 января президент Моиз учредил специальный комитет по устранению многочисленных технических и финансовых недостатков, препятствующих надлежащему функционированию и независимости судебных органов. Однако 22 и 23 января забастовки вновь парализовали суды в Кап-Аитьене и Порт-о-Пренсе — двух из трех крупнейших судебных округов страны. 22 февраля нижняя палата приняла проект закона о юридической помощи, который Сенат должен согласовать с формулировкой, принятой обеими палатами парламента. Новый закон, в частности, поможет решить проблему большого числа случаев длительного досудебного содержания под стражей.
- 26. Комитет по уголовному преследованию, объединяющий все правоохранительные структуры и призванный решить проблему длительного до судебного содержания под стражей, провел в январе свое первое координационное совещание в судебном округе Порт-о-Пренса, который должен послужить моделью и где МООНППГ сосредоточила свою деятельность по поддержке в области укрепления потенциала для обеспечения успешных результатов. Осуществление инициатив в целях улучшения положения может послужить образцом для других судебных округов на всей территории Гаити. Завершается разработка планов по улучшению положения 3770 обвиняемых, содержащихся до суда под стражей в Национальной тюрьме, и эти планы включают в себя два проекта по оказанию юридической помощи, финансируемые МООНППГ и осуществляемые Коллегией адвокатов Порт-о-Пренса. Использование прокурором суда в Порт-о-Пренсе при рассмотрении поступающих дел системы учета дел в режиме реального времени снизилось с 60 процентов за прошлый отчетный период до 48 процентов из-за периодических забастовок работников судебного сектора.

18-03983 7/23

- 27. 6 ноября в школе по подготовке судей приступил к обучению первый класс будущих секретарей суда в составе 40 выпускников юридических факультетов, среди которых восемь женщин. МООНППГ помогала в обучении этого первого класса, организовав для учащихся курсы по работе с уликами и по архивированию правовых документов. 17 ноября Высший совет правосудия опубликовал результаты проверки судей впервые с тех пор, как он начал действовать в 2012 году, и с тех пор, как в 2014 году была учреждена Техническая комиссия по проверке. В ходе административного расследования было установлено, что 35 судей отвечают требованиям профессии, тогда как 7 судей было рекомендовано уволить в связи с ненадлежащим поведением. В декабре президент Моиз назначил 50 новых судей на основе рекомендации Высшего совета правосудия, но в то же время он высказал некоторые оговорки в отношении обоснованности ряда рекомендаций. МООНППГ провела с Высшим советом правосудия обстоятельные обсуждения для определения его потребностей и тесно сотрудничает с Технической комиссией по проверке с целью выработки специальной программы помощи. Эта программа включает в себя оказание технической поддержки в оценке механизма проверки, а также оказание материально-технической помощи в организации выездов на места в ходе расследований и предоставление канцелярских принадлежностей.
- 28. С целью улучшения условий труда и доступа к правосудию в избранном в качестве модели судебном округе Порт-о-Пренса при финансовой поддержке со стороны МООНППГ в Гресье ведется строительство мирового суда Министерства юстиции и общественной безопасности. Кроме того, идет подготовка к восстановлению мирового суда Южного района Порт-о-Пренса. Оба эти суда были разрушены во время землетрясения 2010 года и с тех пор временно размещаются в зданиях из сборных конструкций.
- 29. 8 февраля МООНППГ и ПРООН подписали меморандум о взаимопонимании на предмет участия в финансировании проекта совместной программы по обеспечению законности на 2017—2021 годы, на которую в текущем финансовом году из начисленных взносов предполагается выделить 2 286 025 долл. США. Проект совместной программы по обеспечению законности будет соотнесен с контрольными показателями стратегии выхода и является частью многолетней стратегии мобилизации ресурсов на переходный период.

#### С. Исправительные учреждения

- 30. Переполненность тюрем по-прежнему вызывает серьезную озабоченность с точки зрения прав человека. На 22 февраля в гаитянских тюрьмах содержалось 11 859 заключенных, в том числе 424 женщины и 282 несовершеннолетних лица мужского пола и 20 несовершеннолетних лиц женского пола. Из этих заключенных ожидали суда 75 процентов, что на 1 процент больше, чем на момент выхода моего последнего доклада о МООНСГ. Хотя показатель смертности среди заключенных снизился, в гаитянских тюрьмах сохраняются чрезвычайно суровые условия содержания: степень заполненности составляет приблизительно 356 процентов, заключенные проводят в заточении 23 часа в сутки, в тюрьмах плохие условия с точки зрения гигиены и санитарии и отсутствует должное медицинское обслуживание.
- 31. Гаитянское Управление тюремной администрации и МООНППГ приняли совместный план работы, направленный на улучшение условий содержания под стражей и модернизацию пенитенциарной системы с целью обеспечить их соответствие международным стандартам в области прав человека. Управление при

**8/23** 18-03983

поддержке со стороны МООНППГ завершило разработку проекта закона о пенитенциарных учреждениях, который, как ожидается, будет рассмотрен парламентом в рамках текущего графика законодательной работы. Этот законопроект предусматривает повышение статуса Управления тюремной администрации до центрального управления в структуре национальной полиции с полномочиями самостоятельно распоряжаться своим бюджетом и людскими ресурсами. МООНППГ также оказывала поддержку в разработке и введении в действие 10 ноября плана медицинских мероприятий Управления по улучшению медикосанитарного обслуживания заключенных.

- 32. Миссия продолжала сотрудничать с Управлением тюремной администрации в деле оказания целенаправленной поддержки в осуществлении соответствующих положений стратегического плана развития национальной полиции на 2017–2021 годы в таких областях, как укрепление потенциала, улучшение условий содержания под стражей и реинтеграция заключенных после их освобождения. 5 декабря МООНППГ официально передала оборудование для регистрации и обработки данных, полученных в результате осуществления совместной программы по обеспечению законности на 2016/17 годы, что позволит стандартизировать дела заключенных, а это важно для защиты прав заключенных, повышения транспарентности и подотчетности и решения проблемы длительного содержания под стражей до суда.
- 33. Начиная с декабря МООНППГ распределила по местам 38 предоставленных правительствами специалистов по исправительным учреждениям. Двадцать три из них были размещены при девяти важнейших тюрьмах, которые были отобраны совместно с Управлением тюремной администрации и которые получают адресную поддержку в деле их сертификации в качестве учреждений, действующих в соответствии с минимальными международными стандартами и не нуждающихся в международной поддержке. Остальные 15 обеспечивают стратегическое консультирование старшего руководства Управления тюремной администрации.

#### **D.** Права человека

- 34. Два крупных инцидента, связанных с нарушениями национальной полицией прав человека, подтвердили необходимость дальнейшего тщательного мониторинга ситуации с соблюдением прав человека и усиления профессиональной подготовки в области прав человека. 12 октября 2017 года специализированное полицейское подразделение для оперативных действий на уровне департаментов, созданное 24 июня 2015 года вне правовой структуры национальной полиции, провело в Лилавуа (Круа-де-Буке) несанкционированную поисковую операцию после того, как был ограблен и убит агент этого подразделения, возвращавшийся из банка. В результате этой поисковой операции трое взрослых мужчин были убиты и девять человек были задержаны. Поступили также сообщения о якобы имевших место избиениях и уничтожении частной собственности. После административного расследования, проведенного Генеральной инспекцией, три сотрудника этого подразделения 10 ноября были временно взяты под стражу для целей проведения расследования, а затем освобождены на основании дисциплинарных правил национальной полиции.
- 35. 13 ноября национальная полиция проводила операцию в Гран-Равин (департамент Запад), целью которой была нейтрализация деятельности банд. Однако в ходе этой операции, которая проводилась при поддержке со стороны полиции Организации Объединенных Наций, отвечавшей за оцепление, были со-

18-03983 **9/23** 

вершены серьезные нарушения прав жителей этого района. Несанкционированные действия сотрудников национальной полиции, которые не были предусмотрены планом операции, привели к гибели 8 взрослых гражданских лиц, включая 2 женщин, серьезным избиениям 3 лиц и аресту 32 человек. Кроме того, один взрослый мужчина, как сообщалось, пропал без вести и о его местонахождении до сих пор ничего не известно. Полицейское расследование подтвердило факт нарушений прав человека. 15 декабря 2017 года один сотрудник был уволен из полиции, но до сих пор находится на свободе. Генеральная инспекция провела внутреннее расследование и 26 декабря 2017 года препроводила свой доклад в суд Порт-о-Пренса. Никаких судебных мер для привлечения к ответственности лиц, причастных к этому инциденту, до сих пор не принято, несмотря на неоднократные призывы МООНППГ о проведении судебных расследований в целях привлечения виновных к ответственности. МООНППГ в настоящее время разрабатывает руководство и типовой регламент для целей осуществления принятой в Организации Объединенных Наций политики должной осмотрительности в вопросах прав человека применительно к поддержке, которую она оказывает национальной полиции. В рамках своей ориентированной на полицию программы наставничества МООНППГ в сотрудничестве с руководством национальной полиции будет содействовать предотвращению таких нарушений в будущем.

- 36. 25 октября президент Моиз назначил нового Национального омбудсмена по правам человека. В соответствии с гаитянским законодательством до этого назначения бывшая Омбудсмен продолжала осуществлять свои функции. Гаитянские правозащитные и женские организации выразили озабоченность по поводу независимости и добросовестности преемника и вспомнили о прежних обвинениях в гендерном насилии и предвзятости. Они также пожаловались на то, что в отношении выбора кандидата на эту должность не проводилось никаких консультаций с национальными субъектами гражданского общества. В связи с недавним назначением рассмотрение вопроса о том, насколько полно Канцелярия Омбудсмена придерживается Парижских принципов, Глобальным альянсом в поддержку национальных институтов прав человека международных стандартов, регламентирующих деятельность национальных правозащитных учреждений, которое было первоначально намечено на 2018 год, было отложено до 2019 года.
- 37. Несмотря на продолжение Управлением Верховного комиссара по правам человека кампании за назначение в аппарате исполнительной власти координатора высокого уровня для координации действий по вопросам прав человека, какого-либо прогресса в этом вопросе достигнуто не было. Такое назначение могло бы иметь важное значение для разработки плана действий по выполнению рекомендаций правозащитных механизмов Организации Объединенных Наций, включая рекомендации, сформулированные независимым экспертом в марте 2017 года во исполнение просьбы Совета по правам человека (см. A/HRC/PRST/34/1).
- 38. 21 декабря 2017 года государственный прокурор Порт-о-Пренса объявил об освобождении 243 заключенных, из которых были освобождены 204. Прокурор ранее заявлял, что освобождение заключенных будет проводиться в рамках обычной ежегодной президентской амнистии. Однако никакая президентская амнистия не объявлялась, и в постановлениях об освобождении не были указаны правовые основания для такой меры, в связи с чем возникают вопросы относительно их законности. Законодательство Гаити не дает государственным прокурорам права освобождать заключенных из тюрем, за исключением тех случаев, когда срок приговора близок к завершению или когда имеется постановление о прекращении дела. Многие из задержанных лиц, которые были освобождены из

Национальной тюрьмы, уже отбыли наказание или находились в предварительном заключении сверх того срока, который бы они отбыли за мелкие преступления, в которых они обвинялись. 25 января 2018 года министр юстиции и общественной безопасности официально объявил выговор государственному прокурору за то, что тот препятствовал освобождению заключенных в его судебном округе с сентября 2017 года, а затем распорядился об освобождении заключенных без соблюдения надлежащей правовой процедуры. Впоследствии, 2 февраля 2018 года, государственный прокурор подал в отставку, но его отставка не была принята премьер-министром.

#### Е. Мобильные группы

- 39. В рамках новаторского общинного подхода Миссии к политическим вопросам, вопросам обеспечения законности и правам человека пять междисциплинарных, комплексных мобильных групп выезжали на места во все 18 судебных округов Гаити. Эти группы координировали свои действия с сотрудниками страновой группы Организации Объединенных Наций в регионах и встречалась с представителями государственных и негосударственных образований, включая национальную полицию, Управление тюремной администрации, политические партии, профсоюзы, организации гражданского общества и общинные организации, в том числе организации, представляющие женщин. Они посетили полицейские участки и тюрьмы во всех судебных округах. Предварительные выводы говорят о негативном влиянии некоторых политических деятелей на судебную систему, недостатках в области благого управления и верховенства права на всех институциональных уровнях по всей стране, а также о наличии серьезной и замалчиваемой проблемы сексуального и гендерного насилия. Эти замечания и выводы сейчас обобщаются и будут отражены во всеобъемлющем «диагностическом» докладе, который будет доведен до сведения национальных властей в целях поощрения их к принятию мер по укреплению правоохранительных учреждений в регионах.
- 40. Мобильные группы в настоящее время оказывают содействие в выявлении, осуществлении, мониторинге и оценке проектов по сокращению масштабов насилия на местах и проектов с быстрой отдачей в целях устранения некоторых недостатков, выявленных в ходе их поездок. Если цель проектов с быстрой отдачей состоит в улучшении инфраструктуры и оснащении полиции, судов и пенитенциарных учреждений, то проекты по сокращению масштабов насилия на местах направлена то, чтобы обеспечить связь между верховенством права, правами человека, системой правосудия и исправительными учреждениями и содействовать улучшению координации между местными органами власти, общинами, другими национальными и международными субъектами и средствами массовой информации, в том числе через информирование общественности и посредническую деятельность в общинах. Два проекта по сокращению масштабов насилия на местах, предполагающие создание центров правовой помощи заключенным, были запущены в Порт-о-Пренсе. Параллельно с этим будет проводиться работа по усилению снизу доверху поддержки, оказываемой маргинализированным группам, через осуществление трудоемких проектов по улучшению доступа к государственным услугам, мероприятий по реадаптации заключенных лиц мужского и женского пола и создание возможностей в плане приносящей доход деятельности в целях устранения первопричин преступности. В рамках этих проектов будут учитываться особые потребности женщин, детей и жертв сексуального и гендерного насилия.

18-03983

#### IV. Становление МООНППГ и ликвидация МООНСГ

- 41. 16 октября на церемонии поднятия флага, которая ознаменовала собой начало работы МООНППГ, заместитель моего Специального представителя и министр иностранных дел Гаити подписали соглашение о статусе миссии применительно к МООНППГ. 20 октября президент Моиз представил это соглашение для рассмотрения и утверждения в парламент, где оно по-прежнему рассматривается.
- 42. Группа по ликвидации МООНСГ осуществляла свою деятельность вплоть до 31 декабря 2017 года, после чего оставшиеся задачи были переданы МООНППГ для завершения их выполнения. МООНППГ закончит ликвидацию к 30 июня 2018 года, в частности завершит процесс консолидации лагерей и оптимизации механизмов поддержки, с тем чтобы они отвечали потребностям МООНППГ. МООНППГ уже постепенно реализует многие ликвидационные мероприятия, в частности касающиеся управления финансами и активами. Кроме того, МООНППГ участвует в увольнении всех сотрудников МООНСГ, управлении архивами, ведении переговоров о закрытии лагерей и организации коммерческой продажи списанного имущества.
- 43. Планы по передаче на внешний подряд примерно 19 служб не реализуются предполагаемыми темпами из-за серьезной нехватки людских ресурсов. Тем не менее в координации с Глобальным центром обслуживания в Бриндизи, Италия, были завершены мероприятия по определению объема работ в области депозитарного обслуживания, эксплуатации и технического обслуживания электрогенераторов, систем водоснабжения и очистки воды, а также различных транспортных услуг и были опубликованы заявления о заинтересованности с упором на привлечение местных поставщиков. Была прекращена эксплуатация одного пассажирского самолета В1900 D, который в основном выполнял рейсы между Порт-о-Пренсом и Санто-Доминго. Что касается медицинского обслуживания, то были заключены соглашения с тремя сертифицированными местными учреждениями уровня II, а для оказания услуг уровня III пациентов направляют в медучреждение в Санто-Доминго.

# V. Контрольные критерии для стратегии выхода и перехода

- 44. В соответствии с просьбой, содержащейся в резолюции 2350 (2017) Совета Безопасности, были определены 11 контрольных критериев для стратегии выхода и перехода к представительству Организации Объединенных Наций в стране, не включающему силы по поддержанию мира (см. приложение I). Старшими руководящими сотрудниками МООНППГ и страновой группой были обсуждены и озвучены ключевые элементы в целях согласования инициатив Миссии с соответствующими элементами Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития на 2017–2021 годы, совместно разработанной правительством Гаити и Организацией Объединенных Наций и подписанной 30 июня 2017 года. Таким образом, эти контрольные критерии были определены с учетом усилий, направленных на достижение прогресса в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, особенно в том, что касается достижения цели 16 в области устойчивого развития.
- 45. Наряду с проведением внутренних консультаций в рамках Организации Объединенных Наций на протяжении последних трех месяцев МООНППГ рас-

пространяла концепцию основанной на контрольных критериях стратегии выхода среди ряда гаитянских собеседников, включая представителей правительства, парламента, судебных учреждений, национальной полиции и организаций гражданского общества. Цель этих продолжающихся консультаций заключается в том, чтобы отразить в контрольных критериях совместную позицию Миссии и местных учреждений в отношении общих целей, содействовать установлению приоритетных задач для их осуществления под руководством гаитянцев и способствовать налаживанию тесного сотрудничества с Миссией в целях достижения прогресса в отношении этих целей и приоритетных задач в рамках двухгодичного периода. Эти контрольные критерии были также обсуждены с двусторонними и многосторонними партнерами.

- 46. Во время посещения Гаити помощником Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Бинту Кейта, состоявшегося 5–9 февраля 2018 года, президент Моиз согласился с тем, что необходимо воспользоваться возможностью, имеющейся благодаря присутствию МООНППГ и ее потенциалу, в ближайшие два года, а также удвоить усилия по достижению общих целей, в том числе на основе подготовки основанной на контрольных критериях стратегии выхода Миссии. Эти мнения были отражены в совместном пресс-релизе, опубликованном президентом Моизом и помощником Генерального секретаря в конце ее визита. МООНППГ будет продолжать работать в тесном сотрудничестве с правительством Гаити и учреждениями этой страны для обеспечения более тесной увязки с приоритетами Гаити, а также поощрения постоянной приверженности правительства и его сотрудничества в целях реализации контрольных критериев.
- 47. В соответствии с этими 11 тщательно разработанными контрольными критериями были сформулированы целевые показатели работы гаитянских учреждений, при поддержке МООНППГ, в областях правосудия, исправительных учреждений, развития полицейских органов и защиты прав человека на период следующих двух лет. Все мероприятия Миссии, направленные на оказание содействия правительству Гаити в целях укрепления правоохранительных структур, ориентированы на реализацию контрольных критериев. Это включает наращивание потенциала сектора правосудия, национальной полиции и Управления исправительных учреждений, укрепление внутренних механизмов надзора и подотчетности, а также мероприятия по укреплению независимого национального управления по правам человека и обеспечению способности организаций гражданского общества эффективно добиваться возмещения ущерба в случае нарушений прав человека. В будущем планирование поэтапного вывода сформированных полицейских подразделений будет увязываться с прогрессом в достижении соответствующих контрольных критериев. В соответствии с резолюцией 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности на всем протяжении процесса разработки контрольных критериев учитывались гендерные аспекты.
- 48. В совокупности эти контрольные критерии описывают желаемую итоговую ситуацию в Гаити в последнем квартале 2019 года, позволяющую осуществить плавный переход к присутствию Организации Объединенных Наций, не включающему силы по поддержанию мира. Одним из ключевых элементов достижения желаемой итоговой ситуации является укрепление доверия населения к правоохранительным учреждениям, с тем чтобы они могли и далее содействовать проведению позитивных реформ и достижению прогресса в смежных секторах, в том числе через своих избранных представителей. В этих контрольных критериях также находит отражение существующая в Гаити взаимосвязь между политикой, верховенством права, безопасностью и развитием и, следовательно,

18-03983 13/23

взаимосвязь между достижением прогресса в основных областях мандата Миссии и наличием других имеющих ключевое значение предварительных условий обеспечения стабильности в стране, включая борьбу с коррупцией, социально-экономическое развитие и проведение справедливых и демократических выборов, запланированных на 2019 год.

- 49. В подкрепление контрольных критериев Миссия завершила разработку стратегии в области политики, направленную на решение политических проблем, препятствующих достижению прогресса в области верховенства права, и обеспечивающую стимулы для системных преобразований. Эта стратегия в области политики опирается на сильные стороны мобильных групп, обеспечивающих охват населения Гаити и учреждений во всех районах страны и установление непосредственных контактов и диалога с избранными представителями населения в парламенте в целях реализации их стремления к осуществлению реформ в области верховенства права, а также на функцию добрых услуг моего Специального представителя в том, что касается поддержания связи с учреждениями на центральном уровне.
- 50. Что касается последующих шагов, то Миссия будет работать над созданием механизма для отслеживания прогресса в достижении контрольных критериев, действуя в тесном сотрудничестве с правительством Гаити, на основе которого будут установлены сроки и согласованные показатели в качестве оперативных компонентов стратегии выхода. Кроме того, исходя из осуществления основанной на контрольных критериях стратегии выхода и обсуждения с правительством вопросов, относящихся к Повестке дня на период до 2030 года, МООНППГ и страновая группа Организации Объединенных Наций будут проводить оценку своей готовности к предстоящему переходу, в том числе посредством проведения оценки потенциала страновой группы с учетом программных аспектов мандата Миссии, а также гендерных аспектов и проблематики женщин, мира и безопасности.

#### VI. Поведение и дисциплина

51. МООНППГ в приоритетном порядке внедрила триединую стратегию по вопросам поведения и дисциплины для всех категорий персонала Организации Объединенных Наций. Миссия продолжала осуществлять свою деятельность по предупреждению, включая профессиональную подготовку, осведомление общественности и информационно-пропагандистскую деятельность в целях повышения осведомленности населения Гаити относительно стандартов поведения Организации Объединенных Наций, включая, в частности, политику абсолютной нетерпимости в отношении сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств, подкрепляемую применением мер по исправлению положения в рамках оказания помощи жертвам. Начальник службы по правам человека МООНППГ и представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Гаити был назначен на временной основе в качестве странового защитника прав потерпевших на местах по линии Организации Объединенных Наций в ожидании назначения специального сотрудника по этому вопросу. МООНСГ передала на рассмотрение МООНППГ 31 дело, включая одно дело, касающееся претензии на отцовство.

#### VII. Финансовые аспекты

52. В своей резолюции 72/260 от 24 декабря 2017 года Генеральная Ассамблея ассигновала сумму в размере 88,1 млн долл. США на содержание Миссии на период с 16 октября 2017 года по 30 июня 2018 года. По состоянию на 26 февраля 2018 года сумма невыплаченных начисленных взносов, подлежащих зачислению на специальный счет для МООНППГ, составила 74,5 млн долл. США. Возмещение расходов на сформированные полицейские подразделения было произведено за период по 31 октября 2017 года в соответствии с ежеквартальным графиком платежей.

#### VIII. Замечания

- 53. Начало деятельности МООНППГ обеспечивает возможность для активизации партнерских отношений с Гаити. Создание МООНППГ отражает приверженность Организации Объединенных Наций оказанию содействия в укреплении предыдущих достижений и целей в области миростроительства, обеспечивая возможности для содействия долгосрочной стабильности и устойчивому развитию в Гаити на основе поддержки усилий правительства, направленных на укрепление верховенства права. Я вторю заявлению первого заместителя Генерального секретаря Амины Дж. Мохаммед, с которым она выступила во время посещения Гаити в ноябре и согласно которому Организация Объединенных Наций полностью солидарна с народом и правительством Гаити. Я с нетерпением ожидаю достижения конкретных результатов на основе этого партнерства посредством совместного осуществления правительством и народом Гаити, с одной стороны, и МООНППГ и страновой группой, с другой стороны, общих приоритетных задач, вытекающих из резолюции 2350 (2017) Совета Безопасности и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года.
- 54. Я хотел бы выразить признательность правительству и национальным учреждениям Гаити за одобрение ими основных элементов этой основанной на контрольных критериях стратегии, направленной на оказание содействия в решении отдельных ключевых проблем в области верховенства права и других связанных с этим проблем, с которыми сталкивается эта страна. Я призываю МООНППГ и ее партнеров продолжать проводить широкие консультации с правительством Гаити в целях обеспечения сближения позиций, согласования приоритетных задач и принятия совместной программы работы, которая будет выступать в качестве «дорожной карты» для сотрудничества и совместных действий. Прочное партнерство и решительная приверженность гаитянских коллег, при поддержке международных партнеров, имеют решающее значение для обеспечения надлежащего прогресса в двухгодичный срок, как это предусмотрено в резолюции 2350 (2017) Совета Безопасности.
- 55. Я призываю Совет Безопасности продолжать рекомендовать правительству и национальным учреждениям в полной мере использовать опыт и возможности МООНППГ для достижения конкретных результатов в реализации контрольных критериев, создавая условия для планомерного свертывания миротворческой деятельности в стране. Особое место в моих будущих докладах о МООНППГ будет занимать представление Совету информации о прогрессе, достигнутом в реализации соответствующих контрольных критериев, а также о рисках и проблемах, выявленных в процессе осуществления.
- 56. Я надеюсь, что в 2018 законодательном году будут приняты важнейшие законодательные акты, включая проекты Уголовного кодекса и Уголовно-процес-

18-03983 **15/23** 

- суального кодекса, которые имеют столь важное значение для укрепления верховенства права и успешного осуществления страной своих программ в областях безопасности, политики и развития. Недавнее голосование в нижней палате парламента по проекту закона о правовой помощи может быть использовано в целях создания позитивного импульса для того, чтобы, наконец, обеспечить более широкий доступ заключенных к услугам адвоката и сократить высокие показатели длительного содержания под стражей до суда.
- 57. Я с удовлетворением отмечаю, что президент Моиз инициировал обсуждения с парламентом по вопросу о разработке совместной повестки дня в области законодательства на 2018 год, и призываю все соответствующие стороны принять всестороннее участие в этих усилиях в целях обеспечения давно ожидаемого позитивного воздействия на судебную систему. В этой связи следует отметить, что создание Постоянного избирательного совета и Конституционного совета, а также завершение назначений в Верховный суд станет убедительным подтверждением прогресса в направлении создания рамочных основ верховенства права на основе самообеспечения.
- 58. Памятуя о нарушениях прав человека в результате длительного содержания под стражей до суда и его последствиях для общего функционирования судебной системы, я предлагаю правительству Гаити распространить инициативу создания комитета уголовного правосудия при суде первой инстанции в Порто-Пренсе на остальные 17 судов первой инстанции в этой стране. Эта стратегия борьбы с длительными сроками предварительного содержания под стражей до суда направлена на укрепление координации между участниками системы уголовного правосудия и, соответственно, обеспечение более эффективного функционирования судебной системы.
- 59. Споры вокруг назначения в октябре нового национального Омбудсмена по правам человека и отсутствие прогресса в назначении старшего координатора правительства для руководства работой Межведомственного комитета по правам человека, отвечающего за разработку национального плана действий в области прав человека, все это свидетельствует о необходимости дальнейшего предоставления международной поддержки в этой важнейшей области.
- 60. Приветствуя устойчивое сокращение числа преступлений с применением насилия по всей стране, я в то же время по-прежнему обеспокоен нарушениями прав человека, предположительно совершенными сотрудниками национальной полиции, и сожалею о гибели и страданиях людей в связи с полицейскими операциями в Лилавуа и Гран-Равине, которые бросают тень на эти силы и ставят под сомнение другие значительные достижения. Я приветствую внутренние расследования, проведенные в связи с этими событиями, и призываю власти Гаити обеспечить, чтобы лица, ответственные за такой урон, были привлечены к судебной ответственности. Необходимо принимать дальнейшие меры для оказания содействия Генеральной инспекции национальной полиции в эффективном осуществлении ее функций надзора в целях обеспечения применения кодекса поведения и соблюдения правовых основ деятельности национальной полиции. В этой связи, а также в контексте осуществляемых в настоящее время широких усилий по обеспечению профессионализма сотрудников национальной полиции программа наставничества и консультирования МООНППГ имеет исключительно важное значение, и я подчеркиваю необходимость обеспечения того, чтобы страны, предоставляющие полицейские контингенты, наделяли Миссию соответствующими людскими ресурсами, в частности в том, что касается экспертных знаний и гендерной представленности, в целях обеспечения результативности ее деятельности.

- 61. Необходимо поддерживать прогресс, достигнутый в обеспечении профессионализма сотрудников национальной полиции. Нехватка бюджетных средств для удовлетворения ее потребностей, выявленная в стратегическом плане развития на 2017—2021 годы, может поставить под угрозу достигнутые на сегодняшний день успехи. Правительству будет необходимо активизировать свои усилия, направленные на обеспечение дальнейшего укрепления потенциала полиции. Кроме того, все еще необходимо принять меры в целях повышения статуса Управления тюремной администрации, с тем чтобы оно стало органом центрального уровня, имеющим полномочия на управление своими бюджетными и людскими ресурсами. Я вновь обращаюсь с призывом к национальным органам власти избегать рисков, связанных с перенаправлением финансовых и людских ресурсов национальной полиции на воссоздание вооруженных сил, так как в противном случае эта страна может остаться с двумя частично укомплектованными и недостаточно финансируемыми силами по поддержанию государственной безопасности.
- 62. Прогресс, достигнутый Гаити в областях стабильности и безопасности за последние годы, теперь должен подкрепляться достижением дополнительных успехов во всех секторах охраны правопорядка. Необходимо обеспечить твердую политическую приверженность правительства и осуществление им конкретных стратегий и мер в целях укрепления правоохранительных учреждений, прекращения безнаказанности и предотвращения коррупции. С учетом требований населения в отношении обеспечения правопорядка президент Моиз разработал инициативы, озаглавленные «Улучшение общего состояния отраслей» и «Караван перемен». МООНППГ будет взаимодействовать с правительственными должностными лицами, организациями гражданского общества и общинными лидерами на основе добрых услуг моего Специального представителя и в рамках мобильных групп, с тем чтобы предложить новое направление диалога, обсуждений и переговоров в целях сохранения подотчетности правоохранительных учреждений и укрепления механизмов поощрения равенства перед законом, при одновременной адаптации мер вмешательства и осуществлении инвестиций в мероприятия на общинном уровне, которые могли бы оказать более существенное воздействие на укрепление верховенства права в Гаити после завершения двухгодичного срока действия мандата Миссии.
- 63. Я хотел бы выразить глубокую признательность всем странам, которые предоставили финансовые взносы, в том числе по линии Многостороннего партнерского целевого фонда Организации Объединенных Наций для реагирования на холеру в Гаити в поддержку применения нового подхода к борьбе с холерой, и я призываю также другие государства-члены вносить взносы и продолжать поддерживать усилия Гаити на пути к обеспечению долгосрочной стабильности и устойчивого развития. Я приветствую решение правительства Гаити пересмотреть среднесрочный национальный план по искоренению холеры, направленный на сокращение передаваемости этого заболевания до нулевого уровня. Пересмотр этого плана или его замена более дальновидным многолетним планом имеет исключительно важное значение для достижения нулевого уровня передачи заболевания и устранения коренных причин эпидемии. Я подчеркиваю необходимость активизации наших партнерских отношений с правительством Гаити и укрепления государственных учреждений в целях осуществления практических шагов, необходимых для того, чтобы покончить со вспышкой холеры, в том числе на основе установления партнерских связей между государственным и частным секторами. Я выражаю признательность Специальному посланнику по Гаити за мобилизацию усилий некоторых из самых известных в мире новаторов в областях финансов, здравоохранения и технологий, представляющих частный сектор, в целях искоренения бедствия холеры и изучения качественно

18-03983 17/23

новых методов налаживания партнерских связей и внедрения новых технологий совместно с правительством и народом Гаити. Я с нетерпением ожидаю проведения под своим руководством выездного совещания высокого уровня по вопросу о преобразованиях в Гаити, организованного совместно с правительством Гаити, при участии высококвалифицированных экспертов по «облигациям воздействия», специалистов по финансированию в целях развития, руководителей партнерств, экспертов по вопросам здравоохранения и ведущих специалистов в области технологий, которые соберутся вместе для оказания содействия в выпуске облигаций, предназначенных для потенциального воздействия на процесс развития, или других финансовых инструментов для мобилизации средств, необходимых для искоренения холеры в Гаити и создания импульса в этой сфере в поддержку осуществления смелой всеобъемлющей программы развития этой страны.

- 64. В период с 14 по 15 марта заместитель Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира Жан-Пьер Лакруа посетил Гаити, с тем чтобы подтвердить мое намерение укреплять партнерские связи между правительством и народом Гаити, с одной стороны, и Организацией Объединенных Наций, с другой стороны, на основе солидарности, взаимного уважения и доверия. Президент Моиз и заместитель Генерального секретаря обсудили также необходимость совместной работы по подготовке к переходу на присутствие Организации Объединенных Наций в Гаити, не включающее силы по поддержанию мира, в соответствии с резолюцией 2350 (2017) Совета Безопасности.
- 65. Я рекомендую Совету Безопасности продлить мандат МООНППГ с учетом сроков, установленных в основанной на контрольных критериях стратегии выхода. В течение этого периода я буду продолжать проводить непрерывный обзор структуры Миссии и вновь представлю Совету Безопасности свои рекомендации в отношении поэтапного вывода с учетом результатов, достигнутых в реализации контрольных критериев, и ситуации на местах.
- 66. В заключение я хотел бы выразить признательность моему Специальному посланнику Джозет Ширан, моему Специальному представителю Сюзан Пейдж и их подопечным, которые работают над установлением нового духа партнерских отношений с Гаити в целях укрепления правоохранительных учреждений в качестве основы для дальнейшего развития этой страны. Я хотел бы также выразить свою глубокую признательность государствам-членам, которые предоставили полицейский персонал для МООНППГ, а также страновой группе Организации Объединенных Наций и другим международным партнерам за их неизменную поддержку Гаити в ее стремлении к достижению целей, установленных в Повестке дня на период до 2030 года.

#### Приложение І

#### Контрольные критерии для стратегии выхода

#### Желаемые конечные результаты

К моменту завершения мандата Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке сектора правосудия в Гаити (МООНППГ) будет создана прочная основа для долгосрочной политической стабильности, безопасности и развития в Гаити. Она будет подкрепляться осуществлением национальных инициатив, направленных на то, чтобы поставить страну на путь достижения целей в области устойчивого развития, установленных в Повестке дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, и в частности цели 16, в том числе на основе надлежащих ассигнований из национального бюджета и активных шагов по борьбе с коррупцией в государственных учреждениях.

Учреждения этой страны по обеспечению законности и безопасности, а именно судебные, исправительные и полицейские органы, будут демонстрировать более высокий уровень профессионализма, в частности в том, что касается их потенциала в области административного управления, а также способность и готовность к сотрудничеству в целях обеспечения полноценного функционирования системы уголовного правосудия и все больше будут соответствовать международным стандартам в области прав человека, действуя при поддержке эффективно функционирующих механизмов подотчетности. Независимое выполнение функций надзора национальными правозащитными учреждениями и организациями гражданского общества будет способствовать продвижению в Гаити усилий по выполнению ее обязательств в области прав человека. Женщины и мужчины по всей стране будут выражать обоснованные уровни доверия к возможностям правоохранительных учреждений и служб безопасности в том, что касается обеспечения безопасности для всех гаитянцев, равноправного доступа к правосудию и улучшения условий содержания в тюрьмах без существенного задействования международных усилий в сфере политики и оперативной поддержки. Достижение этих целей позволит расчистить путь к переходу на присутствие Организации Объединенных Наций в Гаити, не включающее силы по поддержанию мира.

#### Контрольные критерии

- 1. Исполнительная и законодательная ветви власти вводят в действие законодательство, которое способствует улучшению доступа к правосудию и более эффективному развитию Гаитянской национальной полиции и позволяет покончить с длительным содержанием под стражей до суда, которое приводит к переполненности тюрем; все ветви власти приступают к реализации нового законодательства, в том числе посредством осуществления бюджетных ассигнований на устойчивой основе.
- 2. Гаитянские власти обеспечивают своевременное и гендерно сбалансированное назначение на должности в секторе правосудия, в том числе в Высшем судебном совете, Кассационном суде и Верховном суде по проведению аудиторских проверок и разрешению административных споров, с учетом профессиональных качеств кандидатов.
- 3. Управление тюремной администрации выполняет основные функции в области управления, предоставляя основные услуги всем лицам, содержащимся под стражей, и обеспечивая уважение их прав.

18-03983 **19/23** 

- 4. Национальная полиция реагирует на нарушения общественного порядка и устраняет угрозы в области безопасности по всей территории Гаити, демонстрируя высокий уровень профессионализма, осведомленности о правах человека и способности к учету гендерных аспектов и не нуждаясь для этого в международной поддержке, в результате осуществления соответствующих приоритетных задач, установленных в стратегическом плане развития национальной полиции на 2017–2021 годы.
- 5. Обеспечивается рассмотрение случаев ненадлежащего поведения, повышение эффективности работы и соблюдение прав человека за счет укрепления внутренних механизмов контроля и подотчетности в секторах правосудия, исправительных учреждений и полиции.
- 6. Гаитянские женщины и мужчины, прежде всего из наиболее уязвимых и маргинализированных общин, проявляют повышенное доверие к способности и готовности системы правосудия бороться с преступностью и к способности национальной полиции обеспечить безопасность.
- 7. Национальное Управление Омбудсмена действует на независимой основе и предоставляет защиту гражданам, чьи права были нарушены.
- 8. Организации гражданского общества, включая организации, представляющие женщин, взаимодействуют с гаитянскими органами власти в целях пропаганды поощрения и защиты прав человека, а также имеют права и возможности для доведения жалоб на нарушения прав человека до сведения соответствующих судебных или административных органов.
- 9. Национальные органы власти соблюдают международные обязательства в области прав человека, в том числе в отношении привлечения к суду лиц, несущих ответственность за текущие и прошлые нарушения в области прав человека, и выполнения своих обязательств по представлению докладов договорным органам по правам человека.
- 10. Правоохранительные учреждения и учреждения по борьбе с коррупцией демонстрируют более высокий потенциал в области борьбы с коррупцией.
- 11. На основе заслуживающего доверия и транспарентного процесса создается постоянный избирательный совет, осуществляющий свои обязанности в отношении выборов независимым и транспарентным образом, не нуждаясь при этом в международной поддержке.

## Приложение II

# Состав и численность полицейских сил по состоянию на 15 февраля 2018 года

На основе заслуживающего доверия и транспарентного процесса создается постоянный избирательный совет, осуществляющий свои обязанности в отношении выборов независимым и транспарентным образом, не нуждаясь при этом в международной поддержке.

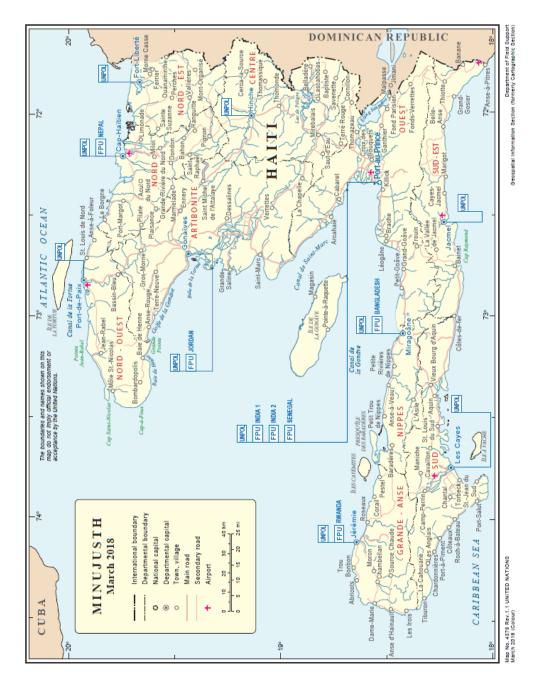
	Полицейские Организации Объединенных Наций		Сотрудники сформированных полицейских подразделений	
Страна	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
Аргентина	1	5		
Бенин		12		
Бангладеш		8		140
Буркина-Фасо	1	7		
Бразилия		1		
Канада	5	14		
Чад		2		
Чили	1	2		
Камерун	1	3		
Колумбия		6		
Джибути		2		
Сальвадор		5		
Франция		2		
Германия	1	1		
Гвинея		2		
Индия				279
Индонезия	1	2		
Иордания		6		140
Мадагаскар	1	8		
Мали	2	28		
Непал		1	13	127
Нигер	1	13		
Нигерия	1	1		
Норвегия	1	5		
Пакистан		1		
Португалия		1		
Румыния		5		
Российская Федерация	1	3		
Руанда			21	119
Сенегал		3	17	122
Словакия		2		
Испания		1		
Шри-Ланка		1		
Швеция	4	2		

18-03983 21/23

Страна	Полицейские Организации Объединенных Наций		Сотрудники сформированных полицейских подразделений	
	Женщины	Мужчины	Женщины	Мужчины
Того	6	5		
Тунис		8		
Турция		14		
Соединенные Штаты Америки		3		
Уругвай		2		
Итого	28	187	51	927
Всего		215		978
Общая численность				1193

### Приложение

# Карта



18-03983 23/23